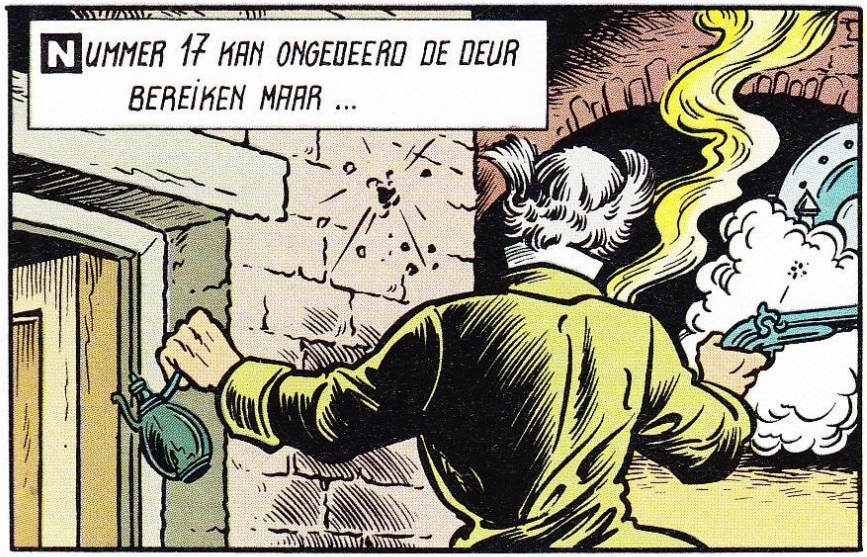
La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *Hij* (***nummer 17***) ***kan ongedeerd de deur bereiken*** » (« *Il peut atteindre la porte indemne* »).

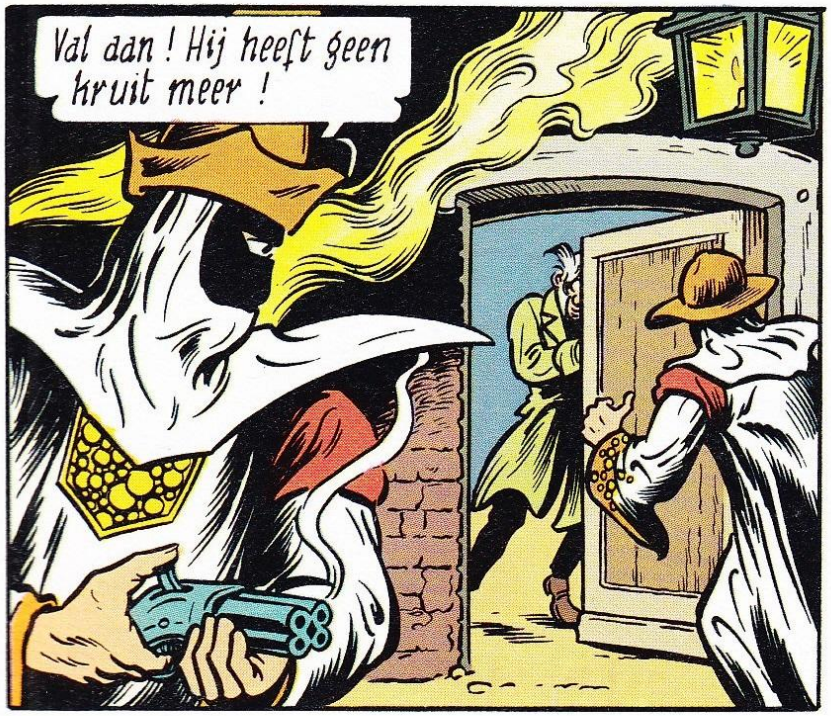
La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *Je bent (gelukkig)* ***ongedeerd*** » (« *Tu n'es pas blessée => tu es indemne* »).

On y trouve la forme verbale « ***ongedeerd*** », participe passé (utilisé ici comme adjectif attribut) provenant de l'infinitif « **DEREN** ». Ce verbe « **DEREN** » est considéré comme « **régulier** » (comme la grande **majorité** des verbes néerlandais) aux temps du passé (O.V.T. ou V.T.T.), **NE** fait **PAS** partie de la **minorité** des verbes **irréguliers** (faisant l'objet des « ***temps primitifs*** ») et **NE** fait **PAS** partie de la minorité « *irrégulière* » des verbes réguliers, résumée par les consonnes présentes dans « 'T KOFSCHIP » ; en effet le radical (première personne du présent, « *Ik* ***deer*** ») se terminant par la consonne « **R** », on trouvera le « **D** » majoritaire comme terminaison des participes passés : préfixe « **GE** » « **DEER** » + « **D** » = « **GEDEERD** ».

Le préfixe « ***ON***- » (« ***UN***- » en anglais) est souvent à nuance « négative » et constitue le contraire : ici « ***ongedeerd*** ».

© 2021, Bernard GOORDEN, voor de grammatica. **Autres exemples** à https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=vandersteen





© Standaard Uitgeverij Studio Vandersteen ROBERT EN BERTRAND De geheime sekte